



## AUTORIDADE ADUANEIRU

---

# Diretur Jeral Autoridade Aduaneiru Instrusaun Administrativa



Padraun Prosedimentu Operasional (PPO) ba:

# “Liberasaun Alfândega ba Mala Diplomatiku husi Misaun Diplomatiku Akreditadu -2020

Numeru PPO 10 husi 20 /10 / 2020

## PARTE A: INTRODUSAUN PPO

1. Padraun Prosedimentu Operasionál (PPO)
2. Ámbitu
3. Autorizasaun
4. Validade no Mudansa PPO
5. Objetivu husi PPO ida ne'e
6. Bainhira mak aplika Prosedimentu ida ne'e
7. Rezumu Lejislasaun Aplikavel
9. Prosedimentu nia Na'in
10. Reforsa Prosedimentu ida ne'e
11. Dokumentu Minimu ne'ebe Presiza

## 1. Titulu Padraun Prosedimentu Operasionál (PPO)

PPO ida ne'e oficialmente sei koñese nu'udar :

*“Liberasaun Alfândega ba Mala Diplomátiku husi Misaun Diplomátiku Akreditadu -2020”.*

## 2. Ámbitu

PPO ida ne'e limitadu ba formalidade alfândega atu hala'ó liberasaun segredu ho lalais ba “Mala Diplomátiku” (ka “bolsu”) husi misaun sira diplomátiku akreditadu ho GOLT, tuir Artigu 13 husi Konvensaun Vienna kona-ba Relasaun Diplomátiku, 1961.

Ida ne'e esklui sira seluk relasionadu ba prosedimentu sira, mak hanesan:

- a) Liberasaun ba efeitu pesoal no/ka motor veiklu husi diplomata sira no pesoál diplomata seluk;
- b) Liberasaun sasan sira tuir kuantidade komersial ba uzu eksklusivu husi misaun diplomátiku akreditadu;
- c) Liberasaun sasan komersial ne'ebe haruka ona ba ONG sira bazea ba akordu bilateral entre nasaun reprezentativu husi misaun diplomátiku no Governu Timor-Leste (GoTL).

## 3. Autorizasaun

PPO ida ne'e autoriza ona husi Diretor Jeral Autoridade Aduaneiru bazea ba provizaun sira tuir mai:

- a) Lei Organiku Alfândega, Dekretu Lei 9/2017, Kapitulu V, (Poder Pozisaun Jestaun no Lideransa), Artigu 59 (1c), “Diretur Jeral nia Poder”, mak permiti DJ atu: “Aprova norma sira administrativu no / ou instrusaun sira nesesariu ba operasaun iha Autoridade Aduaneiru, inklui aplikasaun ba lejislasaun Alfândega”

## 4. Validade no Mudansa PPO

PPO ida ne'e tama iha vigor iha loron ne'ebe Diretor Jerál aprova no fo data iha **Seksaun 13** iha PPO. Iha mudansa balun kona ba PPO ida ne'e tenki hetan aprovasaun no asinatura husi Diretor Jeral, no PPO ida ne'e tenke atualiza ho apropriadu no sirkula ba pesoál Alfândega relevante.

## 5. Objetivu husi PPO ida ne'e

Objetivu husi PPO ida ne'e atu fornese instrusaun klaru kona-ba oinsa atu:

- a) Garante seguransa no inviolabilidade ba Mala Diplomátiku wainhira hetan ona notifikasaun husi transportador katak sasan to'ó ona iha area kontrolu Alfândega nian iha Timor-Leste, area ida ne'e jeré dadaun husi Autoridade Aduaneiru ka armazen temporariu autorizadu ida

ka transportador mensajeiru;

- b) Alfândega sira sei libera mala diplomatiku, bazea ba misaun ofisiál autorizadu ida, la presija atu submete Declaracao Unica Aduaneira (DAU) formal no libera husi kontrolu Alfândega, hafoin konkluzaun husi formalidade minimu ne'ebe deskreve iha PPO ida ne'e;

## 6. Bainhira mak Aplika Prosedimentu ida ne'e

Prosedimentu ida ne'e aplika ba remessa/konsignamentu sira ne'ebe mak;

- a) mala diplomatiku to'o iha Timor-Leste, ne'ebe nu'udar propriadade husi misaun diplomatiku akreditadu ho GoTL;
- b) deklara nu'udar Manifestu Segredu husi meius transporte iha Airway Bill ka dokumentu seluk; no
- c) externalmente klasifika ho propriadu nu'udar "mala diplomatiku" ka transportador indika ona karakter ida ne'e

### Nota:

Transportador tenke informa ba Alfândega kona-ba meius transporte bainhira to'o mai:

- a) katak mala diplomatiku ida inklui iha Manifestu, no iha fatin ne'ebe mala diplomatiku fizikalmente rai, hodi hein liberaun Alfândega; ka
- b) karik mala diplomatiku tau fiar ba kapitaun ka komandante liu husi meius transporte, nia tenke informa faktu ida ne'e imediatamente ba funsionariu Alfândega ne'ebe simu Manifestu ne'ebe mak sei aseguira transportador simu no rai Mala Diplomatu ho seguru.

## 7. Rezumu Lejislasaun Aplikavel

Lejislasaun tuir mai ne'e aplika kompletu ka parsialmente ba prosedimentu ida ne'e. Kopia kompletu husi provizaun aplikavel ne'ebe mak disponivel iha **ANEXU 1** husi PPO ida ne'e:

### A. Kodigu Aduaneiru Dekretu Lei 14/2017- 5 Abril 2017

Artigu 153: Deklarasaun verbal

Sasan sira ne'ebe la iha valor komersial bele sujeita ba deklarasaun verbal kona-ba importasaun no esportasaun, tuir autorizasaun husi Alfândega, wainhira:

- a) Kontein iha viazante sira nia bagajen pesoal;
- b) Atu uza ka haruka husi individual sira;
- c) Atu uza ka haruka husi entidade sira.

## B. Konvensaun Vienna kona-ba Relasaun Diplommatiku, 1961

### Artigu 13: Akreditasaun

Xefe Misaun konsidera ninia funsaun kuandu nia prezenta ninia akreditadu ka bainhira nia iha notifikadu ba ninia chegada no prezenta ona ninia kopia akreditadu ne'ebe los ba Ministeriu Negosiu Estranjeiru husi Nasaun ne'ebe simu nia.

### Artigu 27: Komunikaun Livre ba Misaun (Rezumu).

1. Nasaun ne'ebe simu tenke permiti no proteze komunikaun livre kona-ba parte husi misaun.
2. Korespondente ofisial tenke inviolabel;
3. Sei la bele loke no detein mala Diplommatiku;
4. Pakote sira ne'ebe konsidera hanesan Mala diplommatiku tenke iha marka esternal vizivel ba sira nia karakter no kontein deit dokumentu diplommatiku ka artigu sira ne'ebe intende ba utilizaun ofisial

## 8. Prosedimentu Na'in

Prosedimentu Na'in mak **Diretur Nasionál Operasaun (DNO)**, ne'ebe mak responsavel ba:

- a) Implementasaun no padronizasaun aplikasaun husi provizaun hotu – hotu ba prosedimentu ida ne'e iha area hotu Alfândega nian iha ninia kontrolu;
- b) Asegura katak funsionariu sira ne'ebe iha area operasionál, iha nia kontrolu hetan asesu ba kopia eskrita no ba formasaun kona-ba prosedimentu ida ne'e;
- c) Asegura katak prosesu alternativu manual utiliza deit bainhira AW la disponivel, ka bainhira iha failansu eletrisidade, ka razaun seluk kona-ba interupsaun temporaria husi sistema;
- d) Foti medida koretivu karik prosedimentu ida ne'e la kumpri ho rigorozu, ne'ebe deskreve ona iha PPO ida ne'e;
- e) Hetan estatistiku fulan nian husi Diretur Alfândega Aeroportu, no submete ho nia komentariu no/ ka rekomendasaun sira ba Diretur Jeral, kona-ba asuntu hirak tuir mai:
  - Prosesa Numeru mala diplommatiku sira
  - Total tempu iha prosesamentu mala diplommatiku, hahu husi tempu misaun diplommatiku halo pedidu liberaun atu hasai liu husi ASYCUDA World.
- f) Proposta ba Diretur Jeral, kualker mudansa ka alterasaun sira ba PPO ida ne'e wainhira sirkuntansia operasaun ejiji los.

## 9. Reforsa Prosedimentu ida ne'e

Prosedimentu ida ne'e tenki reforsa husi Funsionariu Alfândega iha:

- a) Aeroportu Internasional Dili, no kualker aeroportu internasional iha ne'ebe mala diplomatiku normalmente to'o ;
- b) Alfândega proklama portu maritima sira; no
- c) Alfândega proklama postu fronteira sira.

## 10. Dokumentu Minimu ne'ebe Presija

Dokumentu sira tuir mai sei presija ba prosedimentu ida ne'e:

- a) ASYCUDA World Elektroniku ka kopia Manifestu;
- b) Kopia husi Airway Bill relevante ne'ebe identifika mala diplomatiku no Misaun diplomatiku ne'ebe diriji ba;
- c) Identifikasaun dokumentu personal validu relevante (e.z. Passaporte ka karta Identifikasaun) husi pesoal misaun diplomatiku ne'ebe sei fizikalmente kolekta mala diplomatiku, sai husi kontrolu Alfândega;
- d) Kompleta formulariu "Pedidu Liberasaun Alfândega ba Mala Diplommatiku" ne'ebe hetan asina husi pesoal ne'ebe responsavel ba misaun diplomatiku.

## PARTE B: DETALLU PROSEDIMENTU

11. Prosesu Diagrama
12. Padraun Prosedimentu Operasional (PPO) Deskrisaun Narativa
13. Diretur Jeral nia Aprovasaun, Diretiva no Dizeminasan
14. Rejistu Alterasaun PPO

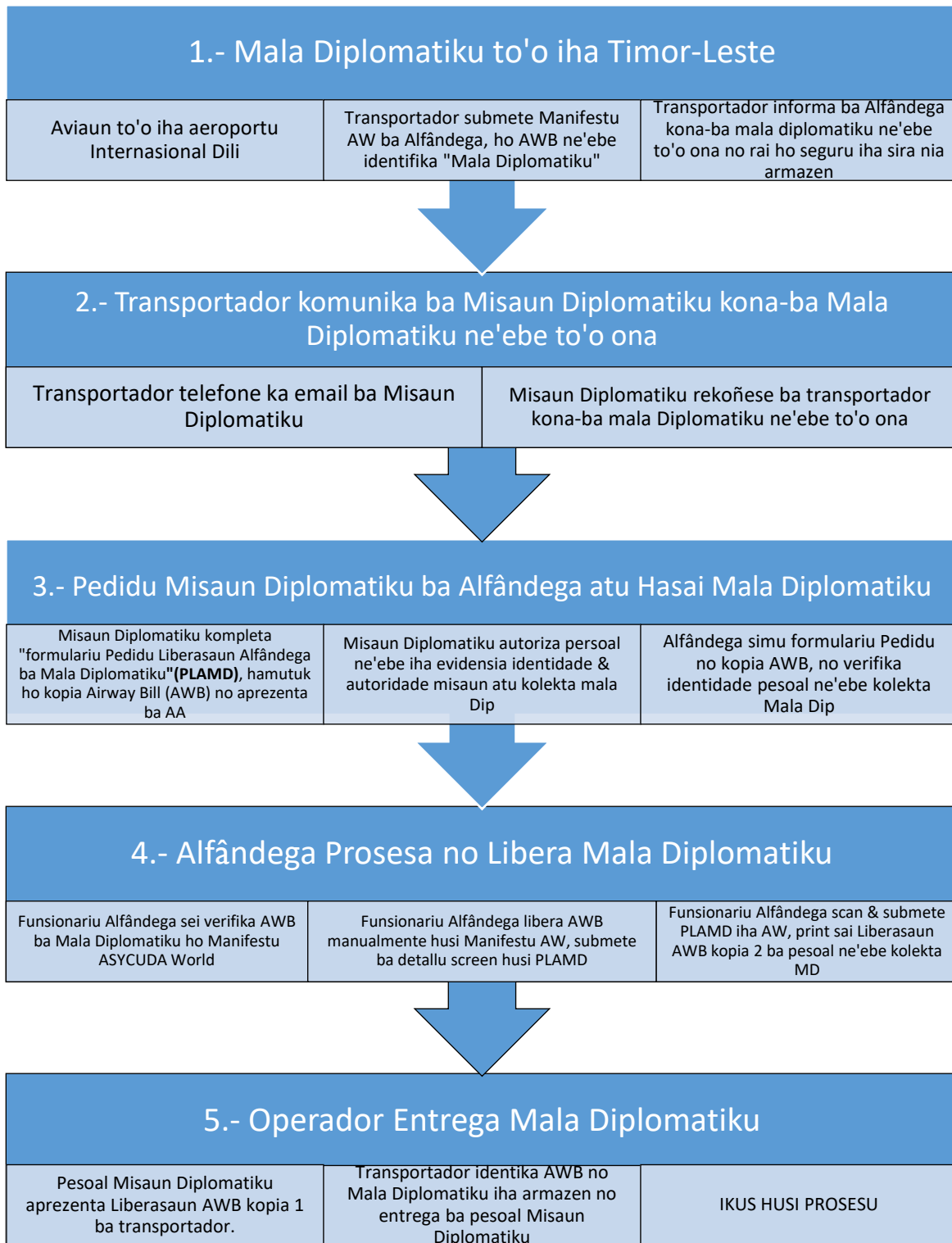
### **ANEXU**

ANEXU 1: Detallu Lejislasaun Aplikavel

ANEXU 2: Formulariu Pedidu Liberasaun ba Mala Diplommatiku Alfândega (PLAMD)

ANEXU 3: *Screen Shot* AWB no Manual Acquittal husi ASYCUDA World.

## 11. Prosesu Diagrama





## 12. Deskrisaun Narativu PPO

### Introdusaun

Konsiderasaun jeral husi PPO ida ne'e mak:

- a) Adesaun total ba provizaun Artigu 27.3 husi Konvensaun Vienna kona-ba Relasaun Diplomatiku, 1961 katak ***"Mala Diplomatiku labele loke ka detein"***;
- b) Atu fornese liberaun lalais ba Mala Diplomatiku, liu husi prosedimentu simplifikadu;
- c) Prosedimentu ida ne'e la presija Misaun Diplomatiku atu hetan aprovasaun husi Ministeriu Negosiu Estranjeiru no kooperasaun ba liberaun Mala Diplomatiku;
- d) Liberaun Alfandega sei halo husi Funsionariu Alfandega liu husi utiliza Manual Acquittal husi Manifestu iha ASYCUDA World, tanba ne'e la presija utiliza Broker Alfandega autorizadu; no
- e) Misaun Diplomatiku hotu-hotu presija atu halo mak pedidu liberaun ba Alfandega iha Aeroportu Dili, utiliza dezeńu formulariu ne'ebe iha efeitu bainhira informasaun minimu nesesariu.

#### 12.1. Mala Diplomatiku to'o iha Timor-Leste

1. Prosesu hahu ho aviaun to'o iha Aeroportu Internasional Dili, iha ne'ebe Mala Diplomatiku sempre mai;
2. Wainhira aviaun to'o, transportador submete ba Alfandega Manifestu eletroniku liu husi ASYCUDA World (AW) iha ne'ebe Airway Bill bele identifika kualker Mala Diplomatiku sira;
3. Transportador sei informa Alfandega kona-ba Mala Diplomatiku ne'ebe to'o mai no sei rai ho seguru iha sira nia Armazen temporariu iha Aeroportu Internasional Dili.

Atu aseguara seguransa kargo, lisensa armazen temporariu sira hotu funsiona iha "Sistema xavi dupla" iha ne'ebe ema ne'ebe simu lisensa kaer xavi ida no Alfandega kaer ida seluk, signifika katak armazen labele loke/taka sein prezensa ema ne'ebe simu lisensa no Alfandega.

#### 12.2. Transportador komunika ba Misaun Diplomatiku kona-ba Mala Diplomatiku

1. Transportador normalmente informa ba ema ne'ebe simu sasan, dalaruma Misaun Diplomatiku, husi mala diplomatiku partikulariu ne'ebe to'o mai, hanesan indika iha Airway Bill (AWB) relevante;
2. Dependente ba Misaun Diplomatiku atu rekoñese komunikasaun husi transportador, bazea ba sira nia pratiku rasik;

### 12.3. Pedidu Misaun Diplomatiku ba Alfândega atu Libera Mala Diplomatiku

1. Pesoal Misaun Diplomatiku autorizadu, ne'ebe mak membru husi funsionariu diplomatiku ka administrativu, atu kompleta "formulariu Pedidu Liberasaun Alfândega ba Mala Diplomatiku" (PLAMD) (hare **ANEXU 2**) no submete ba Supervizor Alfândega iha Aeroportu Internasional Dili, hamutuk ho kopia Airway Bill (AWB) relevante ba Mala Diplomatiku;
2. Apresentasaun PLAMD kompletu no asinadu, pesoal ne'ebe submete formulariu tenki apresenta ba funsionariu Alfândega ne'ebe simu formulariu ida ne'e, identifikasaun adekua no autoridade atu kolekta mala husi Misaun Diplomatiku;
3. Funsionariu Alfândega sei:
  - simu PLAMD no apoiu Airway Bill (AWB)
  - verifika identidade husi pesoal ne'ebe submete PLAMD, no,
  - rekoñese resibu PLAMD submete nia naran, assinatura, data no karimbu Alfândega iha "Utiliza Ba Alfândega Deit" iha parte formulariu okos.

### 12.4. Prosesamentu Alfândega no Liberasaun Mala Diplomatiku

1. Funsionariu Alfândega prosesa PLAMD sei verifika detallu sira husi Airway Bill ho manifestu eletronika iha ASYCUDA World (hare screen iha okos);

| Manifest - Waybill  |                    |                             |                                      |                     |  |
|---|--------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------|--|
| Office of departure / arrival<br>DILI (Airport Presidente Nicolau Lobato) |                    |                             |                                      |                     |  |
| General Information   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Voyage number   | Date of departure  | Date of arrival             | Time of arrival                      | Registration number |  |
| VOYAGE NUMBER 01  | 17/01/2020         |                             |                                      |                     |  |
| Waybill reference number  | Waybill type       | Nature                      | Last discharge                       | Waybill flow        |  |
| AWB REFERENCE 01  | PLA                | PLA                         | UCR                                  | R                   |  |
| Previous document   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Place of loading  | Place of unloading |                             |                                      |                     |  |
| ADDRESS   | PARUTE             |                             |                                      |                     |  |
| Carrier   |                    |                             | Exporter/Shipper                     |                     |  |
|   |                    |                             | Diplomatic Pouch<br>Diplomatic Pouch |                     |  |
| Shipping agent  |                    |                             |                                      |                     |  |
| Transport   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Mode  |                    |                             | Identity                             |                     |  |
| Nationality   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Party   |                    |                             | Consignee                            |                     |  |
| 4000001   |                    |                             | 4000001                              |                     |  |
| AUSTRALIAN BLESSON IN EAST TIMOR  |                    |                             | AUSTRALIAN BLESSON IN EAST TIMOR     |                     |  |
| Dr. Tom Marinho da Paiva  |                    |                             | Dr. Tom Marinho da Paiva             |                     |  |
| VIEIRA CRUZ   |                    |                             | VIEIRA CRUZ                          |                     |  |
| DE  |                    |                             | DE                                   |                     |  |
| TIMOR LESTE   |                    |                             | TIMOR LESTE                          |                     |  |
| Goods Details   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Total containers  | Packages codes     | Status                      | Number of degrouped waybills         |                     |  |
| 6   | PLA                | PLA                         | 0                                    |                     |  |
| Marks & no  |                    |                             |                                      |                     |  |
| Diplomatic Mail Pouch   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Manifested packages   |                    |                             |                                      |                     |  |
| 150   | Remaining packages | Manifested gross weight     | Remaining gross weight               | Volume(CBM)         |  |
|   |                    | 15.000                      |                                      |                     |  |
| Description of goods  |                    |                             |                                      |                     |  |
| Diplomatic Mail Pouch   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Location  |                    |                             |                                      |                     |  |
| Declared Values and Seals Details   |                    |                             |                                      |                     |  |
| P&I Ind   |                    | Freight amount and currency |                                      |                     |  |
|   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Value for customs   |                    | Value for transport         |                                      | Value for insurance |  |
|   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Seals number  |                    | Marks                       |                                      | Party               |  |
|   |                    |                             |                                      |                     |  |
| Information   |                    |                             |                                      |                     |  |

2. Funsionariu Alfândega sei asesu screen deskarega Manifestu Manual iha ASYCUDA World no submete detallu sira husi formulariu PLAMD apresenta husi Misaun Diplomatiku, no naran pesoal ne'ebe kolekta mala diplomatiku. (hare screen Manifestu Deskarega manual iha okos)

ASYCUDA

Manifest - Manual discharge

Manual Discharge Information

Document reference  
Diplomatic letter reference 01

Description  
Request for Customs Clearance of Diplomatic Bag of  
AUSTRALIAN MISSION in TIMOR LESTE  
dated 17 January 2020

Manual

3. Funsionariu Alfândega sei scan no submete formulariu PLAMD ba AW, imprime sai kopia 2 Liberasaun Airway Bill no entrega ba pesoal ne'ebe kolekta Mala Diplomatiku.

#### **12.5. Operasaun nia Distribuisaun ba Mala Diplomatiku**

1. Pesoal Misaun Diplomatiku prezenta ba transportador kopia Liberasaun AWB 1;
2. Transportador identifika Numeru no detallu AWB ho Mala Diplomatiku rai iha armazen no entrega ba pesoal Misaun Diplomatiku.

### **IKUS HUSI PROESU NORMAL ALFÂNDEGA**

### 13. Diretor Jeral nia aprovasaun, Diretiva no Dizeminaisaun

Liu husi vertudi ba Artigu 59 (1c) husi Dekretu Lei 9/2017 ne'ebe permiti DJ atu: *"aprova no administra regra no/ ka instrusaun nesesariu ba operasaun husi Autoridade Aduaneiru, inklui aplikasaun husi lejislasaun Alfândega"*, liu husi ne'e hau:

- a) **Aprova** Padraun Prosedimentu Operasaun (PPO) ida ne'e ne'ebe koñese nu'udar, ***"Liberasaun Alfândega ba Mala Diplomatu husi Misaun Diplomatu Akreditadu – 2020"***;
- b) **Direta**, katak PPO ida ne'e sei komunika ba funsionariu AA relevante hotu-hotu atu implementa, aplika no reforsa parte hotu-hotu husi PPO ida ne'e tuir buat ne'ebe deskreve ona; no
- c) **Direta**, katak PPO ida ne'e tenki tama iha vigor iha data asina iha okos.

Asina iha .....loron .....2020

.....  
**Jose Abilio**

Diretur Jeral  
Autoridade Aduaneiru  
Timor-Leste

*(karimbu ofisial Alfândega)*

## 14. Rejistu Alterasaun PPO

| Data Aprova PPO Orijinal | Numeru Versaun    | Kriador nia naran                              |
|--------------------------|-------------------|--|
|                          | v.1 (versaun ida) | Sergio Riveros, DCOP Projetu Reforma Aduaneiru |

### 14.1 Alterasaun

| Data Aprovadu husi DJ | Numeru Versaun | Kriador nia naran | Revizor nia naran |
|-----------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                       |                |                   |                   |
|                       |                |                   |                   |
|                       |                |                   |                   |
|                       |                |                   |                   |
|                       |                |                   |                   |

## IKUS HUSI PPO

## **ANEXU 1: Textu Kompletu husi Lejislasaun Aplikavel.**

### **A. Kodigu Aduaneiru DL 14/2017**

#### Artigu 153: Deklarasaun Verbal

Sasan **ne'ebe laiha valor komersial no** bele sujeitu ba deklarasaun verbal kona-ba importasaun ka esportasaun, husi autorizasaun Alfândega, wainhira:

- a) Kontein iha viazante nia bagajen personal;
- b) Destinadu ka haruka husi pesoal privadu;
- c) Destinadu ka haruka husi entidade seluk.

### **B. Konvensaun Vienna kona-ba Relasaun Diplomatiku, 1961**


#### Artigu 13

1. Xefi misaun konsidera asumi ona nia funsaun sira iha nasaun ne'ebe simu kualker wainhira nia apresenta ona nia kredensial ka wainhira nia notifika ona nia chegada no kopia dokumentu kredensial ne'ebe mak apresenta ona ba Ministeriu Estranjeiru husi Nasaun ne'ebe simu, ka ministeriu seluk ida ne'ebe bele konkorda, bazea ba pratiku ne'ebe predominante iha Nasaun ne'ebe simu, ne'ebe tenki aplika ho maneira ne'ebe uniforme.

#### Artigu 27

1. Nasaun ne'ebe simu tenki permiti no proteze komunikasaun livre kona-ba parte husi misaun ba objetivu ofisial sira hotu. Iha komunikasaun ho Governu no misaun no konsuladu seluk husi Nasaun ne'ebe haruka, iha fatin ne'ebe deit, misaun karik utiliza meus apropriadu sira hotu, inklui mensajeiru diplomatiku no mensajen iha kodigu ka segredu. Maibe, misaun bele instala no utiliza transmisaun wireless deit ho akordu husi Nasaun ne'ebe simu.
2. Korespondensia ofisial husi misaun tenki inviolavel. Korespondensia ofisial signifika katak korespondensia hotu-hotu relasiona ba misaun no nia funsaun.
3. Mala diplomatiku labele loke ka detein.
4. Pakote ne'ebe konsidera mala diplomatiku tenki apresenta marka visivel husi sira nia karakter no bele kontein deit dokumentu diplomatiku ka artigu sira nu'udar uzu ofisial.
5. Mensajeiru diplomatiku, ne'ebe tenki fornese ho dokumentu ofisial indika nia estatutu no kuantidade pakote ne'ebe konsidera mala diplomatiku, tenki proteze husi Nasaun halo hela nia funsaun sira. Nia tenki goza inviolabilidade pesoal no sei la sujeita ba kualker forma prizaun ka detensaun.
6. Nasaun ne'ebe haruka ka misaun designadu mensajeiru ad hoc. Dalaruma, provizaun husi paragrafu 5 husi artigu ida ne'e tenki mos aplika, ezeptu imunidade ne'ebe mensiona hodi aplika wainhira mensajeiru ne'e distribui ba ema ne'ebe simu sasan mala diplomatiku ne'ebe sai nia dever.
7. Mala diplomatiku bele tau fiar ba kapitaun aviaun komersial ne'ebe tuir orariu sei to'o iha portu autorizadu. Nia tenki fornese ho dokumentu ofisial indika kuantidade pakote ne'ebe konsidera mala maibe sei la konsidera atu sai mensajeiru diplomatiku. Misaun bele haruka nia membru ida atu foti mala diplomatiku direktamente no livre husi kapitaun aviaun.

**ANEXU 2: Formuláriu Pedidu Liberasaun Alfândega ba Mala Diplomátiku (PLAMD)**

|   |  |
|---|--|
| <p>AUTORIDADE ADUANEIRU</p>  | <p><b>PEDIDU MISAUN DIPLOMATIKU BA LIBERASAUN ALFÂNDEGA BA MALA DIPLOMATIKU</b><br/>(Atu submete ba Supervizor Aeroportu Alfândega Dili)</p> |
|---|--|

| PARTE 1 – Detallu Misaun Diplomátiku   |   |                                 |  |
|--|---|---------------------------------|--|
| Naran Misaun Diplomátiku:  |   |                                 |  |
| Nr TIN:  |   |                                 |  |
| Naran Kontaktu Pesoal:   |   |                                 |  |
| Numeru Kontaktu:   |   | Email:                          |  |
| PARTE 2 – Detallu Misaun Diplomátiku   |   |                                 |  |
| Nr Airway Bill.  |   | Transportador                   |  |
| Data to’o  | <a href="#">Click here to enter a date.</a> | Numeru Pakote                   |  |
| Submete apoiu dokumentu (karik iha)  |   |                                 |  |
| PARTE 3.- Deklarasaun husi Misaun Diplomátiku nia pesoal Responsavel   |   |                                 |  |
| <p>Liu husi ne’e hau deklara, katak <u>pakote ka pakote sira</u> kobre husi numeru Airway Bill.</p> <p>Kontein sasan ne’ebe <b>Laos ho Valor Komersial</b>, ne’ebe presija deit deklarasaun verbal ida (Artigu 153 husi Kodigu Aduaneiru, DL 14/2017), no ne’ebe parte formuláriu husi Mala Diplomátiku husi Misaun Diplomátiku ida ne’e, nu’udar deskreve iha Artigu 27 husi Konvensaun Vienna kona-ba Relasaun Diplomátiku 1961.</p> |   |                                 |  |
| Pesoal nia naran   |   | Pozisaun                        |  |
| Asinatura  |   | Karimbu Misaun Diplomátiku      |  |
| Date   | <a href="#">Click here to enter a date.</a> |                                 |  |
| UTILIZA BA ALFÂNDEGA DEIT  |   |                                 |  |
| Data Simu Pedidu   | <a href="#">Click here to enter a date.</a> | Funsionariu Alfândega nia naran |  |
| Funsionariu Alfândega nia asinatura  |   | Karimbu Alfândega               |  |

**ANEXU 3: Ezemphu husi Airway Bill ASYCUDA World no Screen Manual Acquittal**

| Manifest - Waybill  |                             |                         |                                 |                     |  |
|---|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|--|
| Office of departure / arrival<br>DIL02 Airport President Nicolao Lobato |                             |                         |                                 |                     |  |
| General Information   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Voyage number   | Date of departure           | Date of arrival         | Time of arrival                 | Registration number |  |
| VOYAGE NUMBER 01  | 17/01/2020                  |                         |                                 | /                   |  |
| Waybill reference number  | Waybill type                | Nature                  | Last discharge                  | Waybill line        |  |
| B/L REFERENCE 01  | HSB House Sea Bill          | 23                      |                                 | 1                   |  |
| Previous document   |                             | UCR                     |                                 |                     |  |
| Place of loading  |                             | Place of unloading      |                                 |                     |  |
| AUDRW Darwin  |                             | TLDIL Dili              |                                 |                     |  |
| Carrier   |                             |                         | Exporter/Shipper                |                     |  |
|   |                             |                         | Diplomatic Pouch                |                     |  |
|   |                             |                         | Diplomatic Pouch                |                     |  |
| Shipping agent  |                             |                         |                                 |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Transport   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Mode  |                             |                         | Identity                        |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Nationality   |                             |                         |                                 |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Notify  |                             |                         | Consignee                       |                     |  |
| 4000001   |                             |                         | 4000001                         |                     |  |
| AUSTRALIAN MISSON IN EAST TIMOR   |                             |                         | AUSTRALIAN MISSON IN EAST TIMOR |                     |  |
| Av. Dos Martires da Patria  |                             |                         | Av. Dos Martires da Patria      |                     |  |
| VERA-CRUZ   |                             |                         | VERA-CRUZ                       |                     |  |
| DILI  |                             |                         | DILI                            |                     |  |
| TIMOR LESTE   |                             |                         | TIMOR LESTE                     |                     |  |
| Goods Details   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Total containers  | Package codes               | Status                  | Number of degrouped waybills    |                     |  |
| 0   | BG Bag                      | HSE                     | 0                               |                     |  |
| Marks & nb.   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Diplomatic Mail Pouch   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Manifested packages   | Remaining packages          | Manifested gross weight | Remaining gross weight          | Volume(CBM)         |  |
| 1.00  |                             | 10.000                  |                                 |                     |  |
| Description of goods  |                             |                         |                                 |                     |  |
| Diplomatic Mail Pouch   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Location  |                             |                         |                                 |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Declared Values and Seals Details                                       |                             |                         |                                 |                     |  |
| P/C Ind   | Freight amount and currency |                         |                                 |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Value for customs   | Value for transport         |                         | Value for insurance             |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Seals number  | Marks                       |                         | Party                           |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |
| Information   |                             |                         |                                 |                     |  |
|   |                             |                         |                                 |                     |  |





**Manifest - Manual discharge**

**Manual Discharge Information**

**Document reference**

Diplomatic letter reference 01

**Description**

Request for Customs Clearance of Diplomatic Bag of AUSTRALIAN MISSION in TIMOR LESTE dated 17 January 2020

Manual

\*\*\*\*\*